

Integrationskontoret i BIF

Dato: 3. marts 2006

### Ny integrations politik – Boligpolitik

Integrationsrådet har på et møde den 2. marts 2006 drøftet høring vedr. boligpolitik i forbindelse med formulering af en ny Integrationspolitik i Københavns Kommune.

Integrationsrådet skal i den forbindelse udtale følgende:

” Integrationsrådet har trods gentagne henvendelser ikke modtaget oplægget til temadrøftelse om boligpolitik.

Så de følgende kommentarer bygger på faktaark for boligtema. Mange af de boligsociale initiativer skal fortsætte, evt. ud over de nu-værende deadlines.

Anvisningsretten skal bruges bevidst i de områder, hvor der er få med minoritets baggrund.

Der, hvor der mest mangler en indsats, er i de boligområder, hvor der er en lille andel af etniske minoriteter. Her mangler beboerrådgivere til at støtte de nye beboere og skabe forståelse hos de gamle beboere. Et centralt placeret rådgivningsteam kunne være en ide.

Der mangler en vurdering af, hvordan regeringens kontanthjælpsloft påvirker boligsituationen hos de etniske minoriteter i Københavns Kommune, er det et voksende problem, og hvad kan kommunen konkret gøre for at afhjælpe evt. problemer.”

Med venlig hilsen

Hikmat Hussein  
Formand

/ Hanna Kledal  
Næstformand

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
33 66 33 66

Direkte telefon  
33 66 24 58

Telefax  
33 66 70 75

E-mail  
Lotte.Holck@bif.kk.dk

Integrationskontoret i BIF

Dato: 3. marts 2006

### **Ny integrations politik – Proces**

Integrationsrådet har på et møde den 2. marts 2006 drøftet høring vedr. proces i forbindelse med formulering af en ny Integrationspolitik i Københavns Kommune.

Integrationsrådet skal i den forbindelse udtale følgende:

” I lyset af at ”integration” så ofte bliver udnævnt til den største politiske udfordring for nationen såvel som hovedstaden kan det undre at processen omkring udvikling af en ny integrationspolitik hidtil er foregået med noget, der ligner venstre hånd og med en minimal inddragelse af borgere – ikke mindst borgere med minoritetsbaggrund.

Processen er så vidt Integrationsrådet kan gennemskue blevet struktureret omkring i alt 3 møder med referencegruppen og 4 med Integrationsudvalget hvoraf et blev aflyst. Der har endvidere været planlagt 2 fællesmøder med Integrationsudvalget og Integrationsrådet. Begge fællesmøder blev aflyst. Endvidere er der så vidt rådet er orienteret endnu ikke fremsendt egentlige forslag til høring.

Møderne har været struktureret omkring tætpakkede dagsordener med flere store områder. Til illustration heraf skulle der ved det sidste møde i integrationsudvalget have været diskuteret følgende: Kultur og fritid, familietemaet, tværgående temaer, sundhed.

Som baggrundsmateriale har forvaltningen udvalgt en række papirer omkring hvert emne samt en række spørgsmål, men forarbejdet har ind imellem fremstået noget forhastet. Det ville have været ønskeligt, hvis der var tænkt i overskuelighed, niveaudeling og inddragelse af borgerne i en kreativ proces omkring udarbejdelse af integrationspolitiske oplæg til politikerne, så man kan undgå et så vigtigt bypolitisk område bliver unødigt bureaukratiseret.

Integrationsborgmesteren har lovet, at der fremover skal andre boller på suppen, og i den forbindelse skal det beklages at Integrationsrådet i det lys ikke får mulighed for at fremføre sine argumenter overfor politikerne, men i stedet er blevet henvist til at aflevere skriftlige bemærkninger til de udleverede forvaltningspapirer. Integrationspolitikken bør, hvis den skal have god effekt, hvile på klare, forståelige målsætninger og aktiv inddragelse af borgerne

Det nuværende Integrationsråd synger på sidste vers, men der skal herfra lyde en opfordring til at tænke sig om i den integrationspolitiske proces, og fremover gøre udvikling af integrationspolitik den til noget som københavnere af alle baggrunde kan tænke med omkring samt at inddrage det nye Integrationsråd i denne proces”.

Med venlig hilsen

Hikmat Hussein  
Formand

/ Hanna Kledal  
Næstformand

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
33 66 33 66

Direkte telefon  
33 66 24 58

Telefax  
33 66 70 75

E-mail  
Lotte.Holck@bif.kk.dk

Integrationskontoret i BIF

Dato: 3. marts 2006

### Ny integrations politik – Sundhed

Integrationsrådet har på et møde den 2. marts 2006 drøftet høring vedr. sundhed i forbindelse med formulering af en ny Integrationspolitik i Københavns Kommune.

Integrationsrådet skal i den forbindelse udtale følgende:

”Sundhedsområdet og folkesundhedsområdet er meget store områder, der har mange forskellige problematikker og strukturer. Derfor er det ikke muligt at gå ind i detaljer på området, men det er muligt at pege på nogle områder, der har betydning for de etniske minoriteter i København.

#### *Dialog*

Integrationsrådet mener,

- at det er vigtigt med en god kommunikation med de etniske minoriteter i forbindelse med sundhedsområdet og det forebyggende arbejde.

I den forbindelse hilser vi de nye sundhedsvejledere velkommen, som det første skridt på vejen.

Integrationsrådet mener

- at det vigtigste for sundheden blandt de etniske minoriteter i København er ”tilgængeligheden” til viden, ordentlig behandling og forebyggelse eksisterer.

For de etniske minoriteter er der selvfølgelig de samme parametre som i resten af befolkningen, med derudover er der også et kommunikationsproblem på det sproglige niveau.

Integrationsrådet ser gerne

- at der uddannes to sproget personale til sundhedsområdet, men gør samtidigt opmærksom på at ikke alle etniske minoriteter ser det som en fordel at blive behandlet af en fra sin egen gruppe.
- Ligeledes kan man ikke kræve af tosprogede medarbejdere, at de udelukkende skal tage sig af deres egen sproggruppe.

Integrationsrådet ønsker valgfrihed både for personale og brugerne.

*Derfor skal der være tilgang til tolke/sprogformidlere i hele sundhedsområdet.*

#### *Viden*

Integrationsrådet mener,

- at det ville være en fordel med et samarbejde med den gruppe på Institut for folkesundhed der arbejder med udviklingen og for-

ståelsen af etnisk relaterede sygdomme og særlige problemstillinger inden for området.

Integrationsrådet ønsker,

- at man indarbejder aspekterne omkring de etniske minoriteter hver gang man arbejder med sundhed og forebyggelse.

Det er vigtigt at området bliver en integreret del af tænkningen og planlægningen. Derfor bør Kommunens personale også udvikles bl.a. gennem kurser, til at kunne rumme og forstå personer eller grupper, der ikke helt ligner dem selv.

Integrationsrådet peger bl.a. på

- at man i den forbindelse kan give et tillæg til personale, der kan flere sprog, hvis sprogfærdighederne er en del af kvalifikationerne i arbejdet.

### *Information*

Integrationsrådet mener

- at det skal være muligt for de mennesker der har et stort sprog-handicap på dansk, at modtage oplysningerne på deres eget sprog. Derfor bør der findes oversættelser af de foldere som kommunen udgiver på de vigtigste sprog.

Det er Integrationsrådets holdning,

- at der i forbindelse med oplysninger til borgerne, bør anvendes en kommunikations strategi, der bygger mere på radio og tv evt. Internet eller sms end på foldere.

Integrationsrådet mener,

- at det vil medvirke til at oplysningerne kommer ud i hjørnerne af de forskellige etniske minoritetsgrupper i København.

### *Diskrimination*

Det er Integrationsrådets holdning,

- at der ikke må forekomme diskrimination på sundhedsområdet.

Derfor vil Integrationsrådet anbefale

- at man arbejder med problemerne med diskrimination blandt personalet, således at alle i sundhedsvæsenet var klar over at diskrimination ikke var ønsket.
- Det gælder både mellem de forskellige etniske grupper, de forskellige aldersgrupper og de forskellige seksualitets orienterede grupper. Alle skal have lige mulighed for adgang til en ordentlig behandling.

Med venlig hilsen

Hikmat Hussein  
Formand

/ Hanna Kledal  
Næstformand

Integrationskontoret i BIF

Dato: 3. marts 2006

### Ny integrations politik – tværgående tema

Integrationsrådet har på et møde den 2. marts 2006 drøftet høring vedr. tværgående tema i forbindelse med formulering af en ny Integrationspolitik i Københavns Kommune.

Integrationsrådet skal i den forbindelse udtale følgende:

*”Aktivt medborgerskab* har været et fokuspunkt for Integrationsrådet siden starten. Aktivt medborgerskab indebærer mere end blot deltagelse på arbejdsmarkedet. Det gælder også aktiv deltagelse i det omgivende samfund.

Det er både en opgave for kommunen og den enkeltes ansvar. Det er en kommunal opgave at udvikle kommunikationsformer der signalerer, at valgte brugerorganer/bestyrelser har relevans for de etniske medborgere og at disse er velkomne.

Det er i den forbindelse vigtigt at bruge de etniske foreninger og ikke kun moskeerne.

Der er også vigtigt at det generelle debatniveau tiltrækker minoritetsborgere frem for at frastøde dem. Når man føler sig accepteret, er det nemmere at deltage i den demokratiske proces.

*Integrationsrådets rolle:* Det er et helt åbent spørgsmål, der er intet steds beskrevet, hvordan Integrationsrådet skal rådgive kommunen, hvordan kommunikationen med politikkerne skal foregå efter nedlæggelsen af Integrationsudvalget. Der er behov for at udvikle andre debat former end de hidtidige fællesmøder. Det er nødvendigt at sikre dialog med alle udvalg, ikke kun Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, integration er en fælles opgave.

Integrationsrådet skal fortsat besvare høringer og selv kunne rejse sager/temaer.

*Ligestilling:* Kvoter er ikke vejen frem, en mentorordning er en bedre vej. Der skal arbejdes på ansættelser sker på *alle* niveauer. Der skal arbejdes mere med oplysning om kommunale karrieremuligheder. Muligheden for at stille krav til eksterne leverandører skal undersøges yderligere.

*Diskrimination:* Nattelivskampagnen bør fortsætte. Efteruddannelse af kommunalt ansatte i kommunikation med etniske minoriteter kan være en måde at undgå en del klagesager og sager som ”hvid hjemmehjælp”.

*Seksualitet:* Oplysning om retten til være hetro-, homo- eller biseksuel er ikke kun Københavns Kommunes opgave, men kommunen bør deltage i eventuelle kampagner.

*Svært at sætte tal på mål:* Integration er et meget dynamisk område og det er nok ikke muligt at integrere både majoritets befolkningen og de etniske minoriteter i et "tigerspring". Kampagner er bør udvikles efter behov.

*Øvrigt:* Internationaldag er nævnt i baggrundsmaterialet, men er gledet ud af temadrøftelsen og ikke mindst af budgettet. Det er en god måde at sætte fokus på integration på, og bør enten genoptages eller der skal udvikles andre måde, hvor byens borgere kan mødes uformelt."

Med venlig hilsen

Hikmat Hussein  
Formand

/ Hanna Kledal  
Næstformand

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
33 66 33 66

Direkte telefon  
33 66 24 58

Telefax  
33 66 70 75

E-mail  
Lotte.Holck@bif.kk.dk

Integrationskontoret i BIF

Dato: 3. marts 2006

**Ny integrations politik – Uddannelse**

Integrationsrådet har på et møde den 2. marts 2006 drøftet høring vedr. uddannelse i forbindelse med formulering af en ny Integrationspolitik i Københavns Kommune.

Integrationsrådet skal i den forbindelse udtale følgende:

”Integrationsrådet har trods gentagne henvendelser ikke modtaget oplægget til temadrøftelse om uddannelsespolitik.

Så de følgende kommentarer bygger på faktaark for uddannelsestema. Det er godt, at alle områder i Københavns Kommune bliver inddraget i ”Model for integration”.

Kvaliteten på fri- og privatskoler bør følges meget nøje. Der skal arbejdes for at udvide privatskolernes rummelighed.

I forbindelse med Center for Vejledning, Ungdommens Uddannelsesvejledning København, bør det sikres, at alle vejledere er opmærksomme på, hvordan de får inddraget de tosprogede elevers forældre på en ordentlig måde i uddannelsesvalget.”

Med venlig hilsen

Hikmat Hussein  
Formand

/ Hanna Kledal  
Næstformand

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
33 66 33 66

Direkte telefon  
33 66 24 58

Telefax  
33 66 70 75

E-mail  
Lotte.Holck@bif.kk.dk